

Informator o egzaminie eksternistycznym

od **2007** roku

JĘZYK FRANCUSKI

Gimnazjum



Warszawa 2007

Opracowano w Centralnej Komisji Egzaminacyjnej
we współpracy
z Okręgową Komisją Egzaminacyjną w Warszawie

SPIS TREŚCI

I. Informacje ogólne	5
II. Standardy wymagań egzaminacyjnych	7
III. Opis egzaminu.....	13
IV. Przykładowy arkusz egzaminacyjny.....	17

I. INFORMACJE OGÓLNE

Podstawy prawne

Egzaminy eksternistyczne, jako sposób uzyskiwania świadectwa ukończenia szkoły, zostały ograniczone do zakresu szkół ogólnokształcących, tj. sześcioletniej szkoły podstawowej, gimnazjum i liceum ogólnokształcącego.

Zgodnie z art. 9a ust. 2 i 9c ust. 2 *Ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty* (DzU z 2004 r., nr 256, poz. 2572, z późn. zm.) przygotowanie i przeprowadzanie egzaminów eksternistycznych zostało powierzone Centralnej Komisji Egzaminacyjnej (CKE) i okręgowym komisjom egzaminacyjnym (OKE).

Sposób przygotowania i przeprowadzania egzaminów eksternistycznych reguluje *Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 18 września 2007 r. w sprawie egzaminów eksternistycznych* (DzU nr 179, poz. 1273). Na podstawie tego rozporządzenia CKE i OKE opracowały *Procedury organizowania i przeprowadzania egzaminów eksternistycznych z zakresu sześcioletniej szkoły podstawowej dla dorosłych, gimnazjum dla dorosłych, liceum ogólnokształcącego dla dorosłych*.

Zakres sprawdzanych wiadomości i umiejętności określają standardy wymagań będące podstawą przeprowadzania egzaminów eksternistycznych z zakresu gimnazjum dla dorosłych, które są załącznikiem nr 2 do *Rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 27 września 2007 r. w sprawie standardów wymagań będących podstawą przeprowadzania egzaminów eksternistycznych* (DzU nr 184, poz. 1309).

Warunki przystąpienia do egzaminów eksternistycznych

Do egzaminów eksternistycznych z zakresu gimnazjum dla dorosłych może przystąpić osoba, która:

- ukończyła sześcioletnią szkołę podstawową albo klasę VI lub VII ośmioletniej szkoły podstawowej
- ukończyła 18 lat
- nie jest uczniem gimnazjum.

Osoba, która chce zdawać egzaminy eksternistyczne i spełnia wyżej wymienione warunki, powinna na dwa miesiące przed sesją jesienną lub zimową złożyć w OKE właściwej swemu miejscu zamieszkania:

- świadectwo ukończenia odpowiedniej szkoły (sześcioletniej szkoły podstawowej albo klasy VI lub VII ośmioletniej szkoły podstawowej) lub indeks zawierający wpis potwierdzający uzyskanie promocji do klasy VII lub VIII ośmioletniej szkoły podstawowej dla dorosłych

- oświadczenie, że nie jest uczniem (słuchaczem) gimnazjum
- kserokopię stron dowodu osobistego zawierających datę urodzenia i numer ewidencyjny PESEL
- wniosek o dopuszczenie do egzaminu eksternistycznego.

Formularz wniosku znajduje się na stronach internetowych CKE i OKE w formie załącznika do *procedur*.

Miesiąc przed rozpoczęciem sesji egzaminacyjnej osoba dopuszczona do egzaminu składa w OKE deklarację, w której wskazuje, z jakich przedmiotów chce zdawać egzaminy w danej sesji i przedkłada dowód opłaty za te egzaminy. Informacji o kosztach egzaminu udziela OKE.

II. WYMAGANIA EGZAMINACYJNE

A) STANDARDY WYMAGAŃ EGZAMINACYJNYCH

I. WIADOMOŚCI

Zdający zna:

- 1) słownictwo umożliwiające odbiór i formułowanie tekstów, zapewniające w miarę sprawną komunikację językową w sytuacjach życia codziennego,
- 2) struktury gramatyczne stosowane do wyrażania przeszłości, teraźniejszości i przyszłości umożliwiające odbiór i formułowanie tekstów, zapewniające w miarę sprawną komunikację językową w sytuacjach życia codziennego,
- 3) podstawowe realia socjokulturowe danego obszaru językowego.

II. UMIEJĘTNOŚCI

1. Odbiór tekstu czytanego

Zdający potrafi:

- 1) określić główną myśl tekstu,
- 2) określić główną myśl poszczególnych części tekstu,
- 3) stwierdzić, czy tekst zawiera określone informacje; wyszukać lub wyselekcjonować informacje,
- 4) określić intencje nadawcy tekstu,
- 5) określić kontekst sytuacyjny,
- 6) rozpoznać związki między poszczególnymi częściami tekstu.

2. Reagowanie językowe

Zdający potrafi:

- 1) właściwie reagować językowo w określonych kontekstach sytuacyjnych, w szczególności w celu uzyskania, udzielenia, przekazania lub odmowy udzielenia informacji, rozpoczęcia, podtrzymania i zakończenia rozmowy,
- 2) rozpoznać i poprawnie stosować struktury leksykalno-gramatyczne, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej,
- 3) przetworzyć treści tekstu przeczytanego w języku polskim lub treści przedstawione w materiale ikonograficznym i wyrazić je w języku obcym.

3. Tworzenie tekstu pisanego

Zdający potrafi:

- 1) zredagować wiadomość w języku obcym, przetwarzając treści wyrażone w języku polskim,
- 2) poprawnie stosować struktury leksykalno-gramatyczne, adekwatnie do ich funkcji.

B) ZAKRES STRUKTUR LEKSYKALNO-GRAMATYCZNYCH

I. Rzeczownik

1. Liczba pojedyncza i mnoga (np.: *ami/amis, journal/journaux*).
2. Rodzaj męski i żeński (np.: *ami/amié, musicien/musicienne*).

II. Rodzajnik

1. Rodzajnik nieokreślony *un, une, des*.
2. Rodzajnik określony *le, la, l', les*; rodzajnik ściągnięty z przyimkiem *à* i *de*.
3. Rodzajnik cząstkowy *du, de la, de l', des*.

III. Zaimek przymiotny

1. Zaimek wskazujący (np.: *ce, ces*).
2. Zaimek dzierżawczy (np.: *mon, sa*).
3. Zaimek pytający (np.: *quel, quelles*).
4. Zaimek nieokreślony (np.: *tout, chaque*).

IV. Liczebnik

1. Liczebnik główny (np.: *un, deux*).
2. Liczebnik porządkowy (np.: *le premier, le deuxième*).

V. Przymiotnik

1. Liczba pojedyncza i mnoga (np.: *grand/grands, beau/beaux*).
2. Rodzaj męski i żeński (np.: *grand/grande, beau/ belle*).
3. Stopniowanie regularne i nieregularne (np.: *heureux/plus heureux/le plus heureux, bon/meilleur/le meilleur*).

VI. Zaimek rzeczowny

1. Zaimek osobowy podmiotu (np.: *je, on*).
2. Zaimek osobowy zwrotny (np.: *me, te*).
3. Zaimek osobowy akcentowany (np.: *moi, toi*).
4. Zaimek osobowy dopełnienia bliższego (np.: *me, le*).

5. Zaimek osobowy dopełnienia dalszego (np.: *me, lui*).
6. Zaimek EN.
7. Zaimek Y.
8. Zaimek wskazujący (np.: *ça, ce, celui*).
9. Zaimek dzierżawczy (np.: *le mien, la sienne*).
10. Zaimek pytający (np.: *qui, à qui, que, qu'est-ce que*).
11. Zaimek nieokreślony (np.: *tout, quelqu'un*).
12. Zaimek względny prosty *qui, que, dont, où*

VII. Czasownik

1. Czasownik grupy I, II, III (np.: *parler, finir, prendre, faire, aller, mettre, vouloir, venir*).
2. Czasownik zwrotny (np.: *se laver*).
3. Czasownik posiłkowy *être, avoir*.
4. Składnia czasownika:
 - konstrukcja z orzecznikiem (np.: *Elle est française.*),
 - konstrukcja z dopełnieniem bliższym (np.: *Il achète un livre.*),
 - konstrukcja z dopełnieniem dalszym (np.: *Je téléphone à Paul.*),
 - konstrukcja z dopełnieniem bliższym i dalszym (np.: *Ils racontent une histoire à leur ami.*).
5. Tryby i czasy:
 - indicatif présent (np.: *Je pense.*),
 - indicatif passé récent (np.: *Je viens de rentrer.*),
 - indicatif passé composé (np.: *Je suis revenu.*),
 - indicatif imparfait (np.: *Je travaillais.*),
 - indicatif futur proche (np.: *Je vais partir.*),
 - indicatif futur simple (np. : *Je sortirai.*),
 - conditionnel présent (np.: *Je pourrais.*),
 - subjonctif présent (np. : *que je sois.*),
 - impératif présent (np.: *Regarde !*),
 - infinitif présent (np.: *boire*).

VIII. Przysłówek

1. Przysłówek miejsca (np.: *ici, là*).
2. Przysłówek czasu (np.: *aujourd'hui, maintenant*).
3. Przysłówek sposobu (np.: *bien, facilement*).
4. Przysłówek twierdzenia *oui, si*.
5. Przysłówek przeczenia *non, ne, pas*.

6. Przysłówek ilości i natężenia (np.: *beaucoup, peu, très*).
7. Przysłówek pytania (np.: *comment, où, combien, pourquoi*).
8. Przysłówek porównania (np.: *aussi, plus*).
9. Stopniowanie regularne i nieregularne (np.: *vite/plus vite/le plus vite, bien/mieux/le mieux*).

IX. Przyimek (np.: *à, de, en, sur, dans, avec*).

X. Składnia:

1. Spójnik (np.: *et, mais, ou, pendant que*).
2. Zdanie proste:
 - oznajmujące (np.: *Je regarde la télé.*),
 - pytające:
 - ~ intonacyjne (np.: *Tu es content ?*),
 - ~ z użyciem *est-ce que* (np.: *Est-ce que Paul va venir ?*),
 - ~ z inwersją (np.: *As-tu vu ce film ?*),
 - ~ z zaimkiem pytającym/przysłówkiem (np.: *Comment t'appelles-tu ? Où est ton livre ? Quel âge as-tu ?*),
 - przeczące (np.: *Il ne prend jamais de sucre.*),
 - rozkazujące (np.: *Achète du pain !*),
 - konstrukcja prezentująca *voici, voilà*,
 - konstrukcja emfaticzna *c'est...qui, c'est...que*,
 - konstrukcja bezosobowa *il y a, il faut*,
 - dopowiedzenie (np.: *moi aussi*).
3. Zdanie złożone:
 - współrzędnie:
 - ~ bezspójnikowe (np.: *Elle a quinze ans, elle parle français.*),
 - ~ spójnikowe (np.: *Je suis allé en France et j'ai visité Paris.*),
 - podrzędnie:
 - ~ dopełnieniowe (np.: *J'espère que tu vas bien.*),
 - ~ okolicznikowe czasu (np.: *Quand il pleut, ils vont au cinéma.*),
 - ~ okolicznikowe przyczyny (np.: *Elle ne viendra pas parce qu'elle est malade.*),
 - ~ okolicznikowe warunku *si + présent + présent/futur simple*, (np.: *Si tu veux, tu peux le faire. Si j'ai le temps, je viendrai.*),
 - ~ względne (np.: *Le livre que j'ai lu est intéressant.*).
4. Zdanie w stronie biernej (np.: *Vous êtes invités chez moi.*).
5. Zdanie w mowie zależnej (np.: *Il dit qu'il faisait beau.*).

C) TEMATYKA TEKSTÓW BĘDĄCYCH PODSTAWĄ ZADAŃ EGZAMINACYJNYCH

- 1. Człowiek** (np. dane osobowe, wygląd zewnętrzny, cechy charakteru, ubiór, uczucia, członkowie rodziny i przyjaciele).
- 2. Miejsce zamieszkania** (np. własny pokój, mieszkanie, dom, wyposażenie, otoczenie).
- 3. Życie codzienne** (np. czynności życia codziennego, szkoła, praca, życie rodzinne i towarzyskie).
- 4. Czas wolny** (np. formy spędzania czasu wolnego, zainteresowania, święta i uroczystości).
- 5. Zakupy i usługi** (np. rodzaje sklepów, towary, kupowanie i sprzedawanie, korzystanie z usług).
- 6. Żywnienie** (np. artykuły spożywcze, posiłki, przygotowywanie potraw, lokale gastronomiczne).
- 7. Zdrowie** (np. części ciała, higieniczny tryb życia, samopoczucie, choroby, wizyta u lekarza).
- 8. Podróżowanie** (np. środki transportu, zwiedzanie, hotele, atrakcje turystyczne).
- 9. Kultura** (np. kino, teatr, muzea, muzyka, twórcy i ich dzieła).
- 10. Nauka i technika** (np. urządzenia techniczne, środki masowego przekazu).
- 11. Sport** (np. dyscypliny sportowe, obiekty sportowe, imprezy sportowe).
- 12. Otaczający świat** (np. świat roślin i zwierząt, pogoda, pory roku, krajobraz, kraje i regiony).
- 13. Elementy wiedzy o świecie i krajach danego obszaru językowego.**

III. OPIS EGZAMINU

Opis egzaminu z języka francuskiego

Egzamin eksternistyczny z języka francuskiego obejmuje wiadomości i umiejętności ustalone w standardach wymagań egzaminacyjnych będących podstawą przeprowadzenia egzaminu.

Wiadomości z I obszaru standardów wymagań egzaminacyjnych są sprawdzane poprzez umiejętności z obszaru II.

Egzamin trwa 120 minut i przeprowadzany jest wyłącznie w formie pisemnej. Arkusz egzaminacyjny zawiera 10-12 zadań. Polecenia do zadań podane są w języku polskim.

Poszczególne umiejętności sprawdzane są różnego rodzaju i typu zadaniami.

1. Odbiór tekstu czytanego – zadaniami zamkniętymi typu: prawda-fałsz, wyboru wielokrotnego, na dobieranie.

2. Reagowanie językowe:

- *właściwe reagowanie językowe w typowych sytuacjach życia codziennego* – zadaniami zamkniętymi (np. wyboru wielokrotnego, na dobieranie) i zadaniami otwartymi krótkiej odpowiedzi (np. odpowiedzi na pytania),
- *rozpoznawanie i prawidłowe stosowanie struktur leksykalno-gramatycznych w podanym kontekście* – zadaniami zamkniętymi (np. test luk sterowanych, na dobieranie) i zadaniami otwartymi krótkiej odpowiedzi (np. odpowiedzi na pytania, rozsypanka wyrazowa, uzupełnianie luk),
- *przetwarzanie treści tekstu przeczytanego w języku polskim lub treści przedstawionych w materiale ikonograficznym* – zadaniami zamkniętymi (np. wyboru wielokrotnego, na dobieranie) i zadaniami otwartymi krótkiej odpowiedzi (np. odpowiedzi na pytania, uzupełnianie luk).

3. Tworzenie tekstu pisanego – zadaniem otwartym rozszerzonej odpowiedzi (wiadomość).

Punktowy i procentowy udział zadań sprawdzających poszczególne umiejętności przedstawia poniższa tabela.

	Liczba punktów	% punktów
Odbiór tekstu czytanego	18	36
Reagowanie językowe	24	48
Tworzenie tekstu pisanego	8	16
RAZEM	50	100

Zasady oceniania arkusza egzaminacyjnego

1. Rozwiązania poszczególnych zadań oceniane są na podstawie szczegółowych kryteriów oceniania jednolitych w całym kraju.
2. Za prawidłowe rozwiązanie zadań w arkuszu zdający może otrzymać maksymalnie 50 punktów.
3. Obok każdego zadania podana jest maksymalna liczba punktów, którą można uzyskać za jego poprawne rozwiązanie.
4. Zadania zamknięte są punktowane zgodnie z modelem odpowiedzi.

Za każdy element zadania:

- 1 pkt – odpowiedź poprawna,
- 0 pkt – odpowiedź błędna.

5. W zadaniach otwartych o liczbie punktów otrzymanych za wykonanie zadania decydują dwa kryteria: zgodność odpowiedzi z poleceniem oraz jej poprawność językowa.

Za każdy element zadania:

- 2 pkt – rozwiązanie zgodne z poleceniem, poprawne językowo,
- 1 pkt – rozwiązanie zgodne z poleceniem, błędy językowe w niewielkim stopniu zakłócają komunikację,
- 0 pkt – rozwiązanie niezgodne z poleceniem, błędy językowe uniemożliwiają komunikację.

6. W zadaniu otwartym rozszerzonej odpowiedzi (wiadomość) o liczbie punktów otrzymanych za wykonanie zadania decydują dwa kryteria: zgodność z poleceniem (treść) oraz poprawność językowa.

TREŚĆ (5 pkt)

Za komunikatywne przekazanie każdej z pięciu informacji zdający otrzymuje 1 punkt.

POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA (3 pkt)

- 3 pkt – praca poprawna językowo lub sporadyczne błędy językowe niezakłócające komunikacji,
- 2 pkt – nieliczne błędy językowe w niewielkim stopniu zakłócające komunikację,
- 1 pkt – liczne błędy językowe w znacznym stopniu zakłócające komunikację,
- 0 pkt – liczne błędy językowe uniemożliwiające komunikację.

Uwaga: jeśli zdający przekaże tylko 1 lub 2 informacje otrzymuje 0 punktów za poprawność językową.

7. Zapisy w brudnopisie nie są oceniane.
8. Uzyskany przez zdającego wynik wyrażony w punktach przeliczany będzie na stopnie szkolne według zasady opisanej w *Rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z dnia 18 września 2007 roku w sprawie egzaminów eksternistycznych*, §26. pkt 7.

Przeliczenie **punktów** uzyskanych na egzaminie na stopnie szkolne jest następujące:

47 – 50 pkt	celujący (6)
39 – 46 pkt	bardzo dobry (5)
31 – 38 pkt	dobry (4)
23 – 30 pkt	dostateczny (3)
15 – 22 pkt	dopuszczający (2)
poniżej 15 pkt	niedostateczny (1)

9. Zdający zdał egzamin eksternistyczny z języka francuskiego, jeżeli otrzymał co najmniej stopień dopuszczający.
10. Wynik egzaminu – wyrażony w skali stopni szkolnych – będzie odnotowany na świadectwie ukończenia szkoły.
11. Wynik egzaminu ustalony przez okręgową komisję egzaminacyjną jest ostateczny.

IV. PRZYKŁADOWY ARKUSZ EGZAMINACYJNY



EGZAMIN EKSTERNISTYCZNY Z JĘZYKA FRANCUSKIEGO

GIMNAZJUM

Czas pracy 120 minut

Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 12 stron. Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Rozwiązania zadań zamieść w miejscu na to przeznaczonym.
3. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
4. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
5. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie podlegają ocenie.
6. Wypełnij tę część karty odpowiedzi, którą koduje zdający. Nie wpisuj żadnych znaków w części przeznaczonej dla egzaminatora.
7. Na karcie odpowiedzi wpisz swoją datę urodzenia i PESEL. Zamaluj pola odpowiadające cyfrom numeru PESEL. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem i zaznacz właściwe.

Życzymy powodzenia!

Za rozwiązanie wszystkich zadań można otrzymać łącznie **50 punktów**

**Wypełnia zdający przed
rozpoczęciem pracy**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PESEL ZDAJĄCEGO

Zadanie 1. (5 pkt)

Przeczytaj artykuł i zaznacz w tabeli znakiem X, które zdania (1.1.-1.5.) są prawdziwe (VRAI), a które fałszywe (FAUX).

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

Le Petit Prince est un livre très connu dans le monde entier. Il a été écrit par Antoine de Saint-Exupéry, un aviateur français qui aimait écrire et dessiner. Pendant ses voyages, il a créé le personnage d'un petit garçon qui était prince. *Le Petit Prince* a été édité pour la première fois en 1943 à New York, puis en 1946 en France. L'histoire de cet enfant prince qui raconte ses voyages à un aviateur perdu dans le désert a touché plusieurs générations.

Le Petit Prince a aujourd'hui 60 ans mais il est toujours jeune. Pour fêter son anniversaire, plusieurs événements sont organisés. En janvier, une soirée spéciale a eu lieu sur France Télévisions et un opéra a été présenté en Allemagne. Quatre livres sur *Le Petit Prince* et Saint-Exupéry sont sortis le 6 mars. Des manifestations seront organisées pendant l'été. Du 7 septembre au 20 octobre, il y aura une exposition à Paris. Et une pièce de théâtre sur l'histoire du livre sera présentée en décembre. *Le Petit Prince* ne finit pas de faire parler de lui !

D'après Le Journal des Enfants du 30 mars 2006

		VRAI	FAUX
1.1.	Antoine de Saint-Exupéry a écrit <i>Le Petit Prince</i> dans sa maison.		
1.2.	<i>Le Petit Prince</i> a été publié d'abord en France.		
1.3.	<i>Le Petit Prince</i> fête son soixantième anniversaire.		
1.4.	On a écrit des livres sur <i>Le Petit Prince</i> et son auteur.		
1.5.	On parle du <i>Petit Prince</i> pendant toute l'année.		

Zadanie 2. (5 pkt)

Przeczytaj dialog. Wskaż, w którym miejscu tekstu znajdują się określone w tabeli informacje (2.1.-2.5.). Wpisz w tabelę numery wierszy zawierających te informacje. Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

- 1 **Didier** : Un billet pour Paris, s'il vous plaît.
- 2 **L'employée** : Aller retour ou aller simple ?
- 3 **Didier** : Aller simple, s'il vous plaît.
- 4 **L'employée** : Vous désirez une place fumeur ou non-fumeur ?
- 5 **Didier** : Non-fumeur en deuxième classe. Combien ça coûte ?
- 6 **L'employée** : Ça coûte 100 euros.
- 7 **Didier** : Est-ce que le train est direct ?
- 8 **L'employée** : Non, il y a une correspondance à Lyon.
- 9 **Didier** : À quelle heure part le train ?
- 10 **L'employée** : À 13 h 30.
- 11 **Didier** : Il y a un service restaurant ?
- 12 **L'employée** : Je suis désolée mais je ne sais pas.
- 13 **Didier** : À quelle heure le train arrive à Paris ?
- 14 **L'employée** : À 23 h 30. Comment payez-vous ? Par carte bleue, par chèque ou en liquide ?
- 15 **Didier** : Je paye en liquide. Sur quel quai se trouve le train, s'il vous plaît ?
- 16 **L'employée** : Quai numéro 3.

D'après www.bonjourdefrance.fr

		ligne n°
2.1.	Didier va rester à Paris.	
2.2.	Didier ne fume pas.	
2.3.	Didier doit changer de train à Lyon.	
2.4.	Didier voudrait manger dans le train.	
2.5.	Didier n'a pas de carte de crédit.	

Zadanie 3. (4 pkt)

Przeczytaj teksty (3.1.-3.4.) i nadaj im tytuły, wybierając z podanej poniżej listy. Wpisz litery oznaczające wybrane tytuły w miejsca oznaczone linią ciągłą.

Uwaga: lista zawiera jeden tytuł więcej.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

3.1. _____

Un conducteur français roulait à 30 kilomètres à l'heure sur une route où la vitesse était limitée à 80 kilomètres. La police a trouvé que le conducteur était dangereux pour les autres voitures. Le conducteur a donc payé 100 euros.

3.2. _____

Les objets que nous utilisons proposent des missions toujours nouvelles. On peut déjà regarder la télé sur son téléphone portable ou prendre avec lui des photos. Et bientôt, on pourra recevoir sur sa montre des messages arrivés sur le portable.

3.3. _____

Les Japonais sont connus pour leur goût de la technologie. On sait moins que beaucoup de Japonais ont de grands troubles du sommeil. Ils ont inventé aussi un oreiller qui explique au dormeur quelle position prendre pour bien dormir !

3.4. _____

Un collègue anglais a proposé une nouvelle matière à la rentrée scolaire. Il s'agit de cours de bonheur. Le directeur de cette école voudrait que les professeurs expliquent aux élèves comment ne pas être stressé et comment mieux comprendre les autres. Le bonheur, quoi !

*D'après Les Clés de l'actualité Junior du 24 septembre 2007,
du 13 juin 2006, du 4 juillet 2006, du 3 mai 2006*

- A. APPRENDRE À ÊTRE HEUREUX ?**
- B. LE PAPIER PLUS VIEUX DE 100 ANS**
- C. LIRE L'HEURE, CE NE SERA PAS TOUT !**
- D. N'ALLEZ PAS TROP LENTEMENT !**
- E. LA TECHNIQUE AIDE À SE REPOSER**

Zadanie 4. (4 pkt)

Przeczytaj tekst. Na podstawie zawartych w nim informacji zaznacz zgodne z tekstem zakończenia zdań (4.1.-4.4.), zakreślając właściwą literę A., B. lub C.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

LA FRANCE À BICYCLETTE

Le 3 et 4 juin, c'est la dixième Fête du vélo. Plus de 200 manifestations sont organisées dans toute la France. La voiture au garage ! Ce week-end, c'est la fête du vélo. Tout terrain, cross, nouveau ou vieux, le vélo est le roi aujourd'hui et demain sur les routes de France. C'est le Comité de Promotion du vélo qui prépare l'événement pour la dixième fois. Il voudrait faire découvrir aux Français les avantages du vélo. Le comité espère aussi redonner aux gens le goût du vélo. Il veut leur montrer que pour les petits trajets, par exemple pour aller chercher le pain ou aller à l'école, le vélo, c'est mieux que la voiture. En plus, c'est pas cher et c'est écolo. L'année dernière, 500 000 personnes ont participé à la fête. Cette année, 268 manifestations sont organisées dans toute la France. Le programme de la fête n'est pas du tout banal. Par exemple, la ville de Bordeaux propose une exposition de vélos anciens et Paris - une randonnée nocturne. Tout le monde trouvera quelque chose d'intéressant. Pour savoir ce qui se passe près de chez toi, consulte le site : www.tousavelo.com.

D'après Les Clés de l'actualité Junior du 3 juin 2006

- 4.1.** La Fête du vélo est organisée par
- A.** le Comité de Promotion.
 - B.** les amateurs du vélo.
 - C.** les écologistes.
- 4.2.** Les organisateurs de la fête veulent
- A.** propager différents types de vélos.
 - B.** vendre plus de vélos aux Français.
 - C.** encourager les gens à faire du vélo.
- 4.3.** La Fête du vélo est organisée dans
- A.** quelques régions.
 - B.** tout le pays.
 - C.** trois villes.
- 4.4.** On peut trouver des informations sur la fête
- A.** au Comité de Promotion.
 - B.** dans les journaux.
 - C.** sur Internet.

Zadanie 5. (5 pkt)

Przeczytaj tekst, a następnie uzupełnij luki (5.1.-5.5.) podanymi poniżej formami, wpisując literę A., B. lub C. w miejsce oznaczone linią ciągłą.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

SOMMEIL : RETROUVER LE BON RYTHME

Il faut connaître le nombre d'heures de sommeil dont on a besoin. Et nous n'avons pas tous les mêmes besoins. On peut être gros dormeur **5.1.** _____ petit dormeur. Profite de quelques jours libres pour retrouver le bon rythme. Voici **5.2.** _____ conseils.

Note **5.3.** _____ de temps tu dors. C'est très important. Par exemple, **5.4.** _____ tu dors 10 heures, tu as besoin de dormir 9 heures par jour. Réfléchis ensuite à quelle heure tu devras te coucher et à quelle heure tu devras te lever. Avant de te mettre au lit, préfère la lecture à la télé. Et pour garder le bon rythme, **5.5.** _____ toujours à la même heure, même le week-end.

D'après www.bonjourdefrance.fr

- 5.1.** A. et
 B. ou
 C. mais
- 5.2.** A. nos
 B. leur
 C. tous
- 5.3.** A. combien
 B. quel
 C. nombre
- 5.4.** A. comment
 B. que
 C. si
- 5.5.** A. couche
 B. couche-toi
 C. te couche

Zadanie 6. (5 pkt)

Ułóż podane fragmenty zdań (6.1.-6.5.) we właściwej kolejności. Wpisz w tabelę litery oznaczające poszczególne fragmenty zdań.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

6.1.

A. nous avons trop de travail

B. nous ne viendrons pas

C. parce que

--	--	--

6.2.

A. par beaucoup de touristes

B. est visitée

C. la France

--	--	--

6.3.

A. vous connaissez

B. mon ami Paul

C. est-ce que

--	--	--

6.4.

A. où est

B. elle ne sait pas

C. le livre de Pierre

--	--	--

6.5.

A. le film

B. était passionnant

C. que j'ai vu

--	--	--

Zadanie 7. (5 pkt)

Uzupełnij dialog, dopasowując pytania do podanych odpowiedzi (7.1.-7.5.).
Wpisz litery oznaczające wybrane pytania w miejsca oznaczone linią ciągłą.

Uwaga: lista zawiera jedno pytanie więcej.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

- Bonjour, Madame. Je m'appelle Judith Van Nuffen. J'ai lu votre annonce et je voudrais travailler comme réceptionniste dans votre firme.

7.1. _____

- Non, je suis hollandaise, je participe au programme Erasmus depuis deux mois à la Faculté des Lettres.

7.2. _____

- Oui, six mois en Hollande comme réceptionniste dans une auberge de jeunesse.

7.3. _____

- Je connais le néerlandais bien sûr, l'allemand, l'anglais, le français et un tout petit peu l'italien.

7.4. _____

- Sans problème, samedi et dimanche je suis libre.

7.5. _____

- Bien sûr. Avec plaisir. À tout à l'heure.

D'après www.bonjourdefrance.fr

- A. Acceptez-vous de travailler le week-end ?
- B. Quelle est votre profession ?
- C. Pouvez-vous venir cet après-midi à 14 heures avec votre C.V. ?
- D. Êtes-vous française ?
- E. Quelles langues parlez-vous ?
- F. Avez-vous travaillé avant ?

Zadanie 8. (5 pkt)

Jak zareagujesz w poniższych sytuacjach (8.1.-8.5.)? Zaznacz znakiem X wybraną odpowiedź.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

8.1. Odpowiadasz na przeprosiny osoby, która Cię potrąciła.

A.	S'il vous plaît.	
B.	Je vous en prie.	
C.	C'est dommage.	

8.2. Mówisz, jaka będzie jutro pogoda.

A.	Il fera beau.	
B.	Il allait bien.	
C.	Il est beau.	

8.3. Przepraszasz kogoś za spóźnienie.

A.	Ce n'est pas grave.	
B.	Je suis désolé(e).	
C.	De rien.	

8.4. Żegnasz przyjaciół z Francji na lotnisku.

A.	Bonne chance !	
B.	Bon courage !	
C.	Bon voyage !	

8.5. Dziękujesz komuś za pomoc.

A.	Vous êtes gentil !	
B.	Je suis d'accord.	
C.	C'est tout ?	

Zadanie 9. (4 pkt)

Odpowiedz pełnymi zdaniami na pytania dotyczące poniższego obrazka.
Wpisz odpowiedzi w miejsca oznaczone linią ciągłą.
Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 2 punkty.



Tina, 24.08.2005

9.1. Que font ces jeunes gens ?

9.2. Pourquoi se sont-ils rencontrés ?

BRUDNOPIS (*nie podlega ocenie*)

ODPOWIEDZI I SCHEMAT PUNKTOWANIA

Zadanie 1.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznaje się 1 punkt. Maksimum 5 punktów (5×1).

1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.
FAUX	FAUX	VRAI	VRAI	VRAI

Zadanie 2.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznaje się 1 punkt. Maksimum 5 punktów (5×1).

2.1.	2.2.	2.3.	2.4.	2.5.
3	5	8	11	15

Zadanie 3.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznaje się 1 punkt. Maksimum 4 punkty (4×1).

3.1.	3.2.	3.3.	3.4.
D	C	E	A

Zadanie 4.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznaje się 1 punkt. Maksimum 4 punkty (4×1).

4.1.	4.2.	4.3.	4.4.
A	C	B	C

Zadanie 5.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznaje się 1 punkt. Maksimum 5 punktów (5×1).

5.1.	5.2.	5.3.	5.4.	5.5.
B	A	A	C	B

Zadanie 6.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznaje się 1 punkt. Maksimum 5 punktów (5 × 1).

6.1.	6.2.	6.3.	6.4.	6.5.
BCA	CBA	CAB	BAC	ACB

Zadanie 7.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznaje się 1 punkt. Maksimum 5 punktów (5 × 1).

7.1.	7.2.	7.3.	7.4.	7.5.
D	F	E	A	C

Zadanie 8.

Za każde poprawne rozwiązanie przyznaje się 1 punkt. Maksimum 5 punktów (5 × 1).

8.1.	8.2.	8.3.	8.4.	8.5.
B	A	B	C	A

Zadanie 9.

Sprawdza egzaminator zgodnie z kryteriami. Maksimum 4 punkty (2 × 2).

Przykładowe odpowiedzi:

9.1. Ils prennent quelque chose à manger et à boire.

9.2. Ils se sont rencontrés ici parce qu'ils fêtent la fin de l'année scolaire.

Zadanie 10.

Sprawdza egzaminator zgodnie z kryteriami. Maksimum 8 punktów.

Przykładowa odpowiedź:

Je ne peux pas venir au rendez-vous. Excusez-moi. Je dois me préparer à un test de français. Mais je vous propose de nous rencontrer samedi. Je voudrais vous inviter chez moi. Ce n'est pas loin du centre. Prenez le bus numéro 100.